

Assemblea federale

I Consigli legislativi si sono riuniti in sessione invernale (11^a sessione della 49^a legislatura) lunedì 25 novembre 2013, alle 14.30 il Consiglio nazionale e alle 16.15 il Consiglio degli Stati.

Elezioni

Il *Consiglio nazionale* ha eletto alla presidenza Herrn Ruedi Lustenberger, originario di Romoos (LU), domiciliato a Romoos, maestro falegname diplomato, imprenditore, finora primo vicepresidente; ha inoltre eletto primo vicepresidente Stéphane Rossini, originario di Valcolla, lic.ès. sc.pol., professeur-consultant, domiciliato a Haute-Nendaz, e seconda vicepresidente Christa Markwalder.

Il *Consiglio degli Stati* ha eletto alla presidenza Hannes Germann, originario di Merishofen, domiciliato a Opfertshofen, dipl.oeec., economista, finora primo vicepresidente; ha inoltre eletto primo vicepresidente Claude Hêche, originario di Cornol, domiciliato a Courroux, e secondo vicepresidente Raphaël Comte.

Giuramenti

Consiglio nazionale

28 novembre 2013

Anne Mahrer, originaria di Ginevra e di Egg, domiciliata a Puplinge (GE), pensionata (in sostituzione del dimissionario Antonio Hodgson)

2 dicembre 2013

Roger Golay, originario di Le Chenit (VD), domiciliato a Grand-Lancy, retraité de la gendarmerie, (in sostituzione del dimissionario Mauro Poggia)

9 dicembre 2013

Guillaume Barazzone, originario di Avusy, domiciliato a Ginevra, lic.iur. (in sostituzione del dimissionario Luc Barthassat)

L'*Assemblea federale plenaria* ha proceduto il *4 dicembre* alle seguenti elezioni:

Consiglio federale

Presidente della Confederazione per il 2014

Didier Burkhalter, vicepresidente del Consiglio federale

Vicepresidente del Consiglio federale per il 2014

Simonetta Sommaruga, consigliera federale

L'Assemblea federale plenaria ha proceduto l'11 dicembre alle seguenti elezioni:

Tribunale federale. elezione di un membro ordinario per il resto del periodo amministrativo 2009–2014

Yves Rüedi, originario di Glarona e Münchwilen (TG), domiciliato a Glarona, dr.iur.

La sessione invernale si è chiusa venerdì 13 dicembre 2011.